

CLUBS

FOOTING

Résultats de la course pédestre au CERN du 3.11.1984

DAMES (1,8 km) :

- | | |
|---------------------|-----------------|
| 1. A. SUNDELL 6'52 | 2. K. FERO 6'55 |
| 3. S. McKEEMAN 8'09 | |

SENIORS (5,4 kms) :

- | | |
|------------------|--------------------|
| 1. M. FERO 17'50 | 2. J. KIRKBY 18'52 |
| 3. G. SNOW 19'38 | |

VETERANS (5,4 kms) :

- | | |
|------------------------|----------------------|
| 1. T. NIINIKOSKI 18'22 | 2. M. HOULMANN 18'34 |
| 3. W. ZAPF 18'40 | |

FILLES I (1,8 km) :

- | | |
|--------------------|---------------------|
| 1. D. KUTTEL 7'40 | 2. L. RENSHALL 8'10 |
| 3. M. BEETHAM 8'15 | |

FILLES II (1,8 km) :

- | | |
|-------------------|------------------|
| 1. J. NORTON 7'09 | 2. E. ALNER 8'44 |
|-------------------|------------------|

GARCONS I (1,8 km) :

- | | |
|-----------------------|----------------------|
| 1. P. BURGESS 6'50 | 2. T. DENBLYDEN 7'07 |
| 3. D. FRAUCHIGER 7'10 | |

GARCONS II (1,8 km) :

- | | |
|---------------------|---------------------|
| 1. C. HOULMANN 5'45 | 2. S. TREMBLAY 6'10 |
| 3. S. ZAPF 6'11 | |

Classement âge/performance :

- | | |
|---------------------|--------------------|
| 1. D. DEKKERS 66 p. | 2. B. PETIOT 63 p. |
|---------------------|--------------------|

Les résultats complets sont affichés au tableau d'affichage de l'Association du Personnel au Bâtiment Principal.

GAMES - BRIDGE SECTION

The (corrected) results of last week's duplicate, which was the first of the two rounds of the CERN Cup, were :

- | | | |
|-----|---------------------------------|------|
| 1st | S. MAROZZI and A. RUDGE | 60.4 |
| 2nd | D. KEMP and R. McCREADIE | 59.4 |
| 3rd | O. JONSSON and T. LINDELOF | 59.4 |
| 4th | J. LAU-HANSEN and N. LAU-HANSEN | 57.3 |

So there's all to play in the second round of the Cup.

Please send to D. KEMP / PS

I will be playing Wednesday 14th november 1984

Name : Partner :

Tortella's Canteen - 7.55 p.m. sharp
Everybody welcome.

CRICKET

The Annual General Meeting of the CERN Cricket Club will be held on Wednesday, November 21, at 17.00 in Restaurant No. 1. Full details, including the agenda, are being sent to all on the Club mailing list. Anyone interested in cricket is welcome to attend, and a particular welcome is extended to new arrivals at CERN. For further information please call 2655 or 2923.

VELO

Tous les membres du VCC sont conviés à :

L'ASSEMBLEE GENERALE

du VELO CLUB CERN

JEUDI 15 NOVEMBRE 1984, à 18h.00
Salle Théorie, Labo 4, 3ème étage

Ordre du jour

1. Rapport des activités 83/84.
2. Election du nouveau Comité.
3. Election des vérificateurs aux comptes.
4. Détermination de la cotisation annuelle.
5. Orientation pour 85.
6. Divers.

N'OUBLIEZ PAS CETTE DATE !

Vous apporterez par votre présence, votre soutien au Club et vous lui montrerez votre intérêt.

Toutes les personnes intéressées par le vélo sont les bienvenues.

Merci et à bientôt.

S K I

La première permanence du Club aura lieu

JEUDI 15 NOVEMBRE 1984, dès 16h.00

Vous pourrez venir vous renseigner et vous inscrire pour tout ce qui est des activités du Club :

- . Cours de ski, adultes et enfants ;
- . Ski de fond ;
- . Randonnée.

Camp de ski pour enfants de 12 à 16 ans du 26 au 31 décembre 1984.

Inscriptions au Club. Les bulletins seront à la poste dès le lundi 12 novembre 1984.

Stage d'initiateur. Toutes les personnes intéressées par l'enseignement du ski peuvent venir se renseigner à la permanence.

G O L F

Les compétitions de Golf se suivent ... et se ressemblent. Pour la troisième fois les vaillants compétiteurs ont dû affronter la pluie mais ils l'ont fait avec bonne humeur et sportivité.

Les résultats sont les suivants :

1. Leslie COULL 2. Marie-Claude GREGOIRE
3. Maurice PACCANI

La saison est maintenant terminée et nous vous donnons rendez-vous l'année prochaine.

R U G B Y

Résultats

Equipe I : perd 16 à 4. Match perdu alors que le CERN a fourni l'ensemble du jeu. YVERDON gagne sur des "contres" et des fautes cernoises.

Equipe II : gagne 16 à 6 avec une équipe complète, jouant dans un bon esprit. Le CERN II "passe" 4 essais aux jeunes d'Yverdon.

Juniors : gagnent 18 à 17. Dame chance a souri aux juniors qui marquent par MISRAHI à la dernière minute.

Cadets : gagnent 24 à 16. Belle victoire des cadets contre Thonon.

Minimes : gagnent 26 à 4. Les Minimes continuent et l'emportent sur THONON assez facilement.

Prochains matches

Equipe I : Dimanche 11 novembre. Match de Championnat contre NYON au CERN. Rendez-vous aux vestiaires à 14h.00.

Equipe II : Samedi 10 novembre. Match de Championnat contre Zurich II au CERN. Rendez-vous aux vestiaires à 14h.00.

Juniors. Dimanche 11 novembre. Match de Championnat contre PTT Grenoble à Grenoble. Départ à 9h.00 au terrain CERN.

Cadets / Minimes : Samedi 10 novembre. Match de Championnat contre Aix-les-Bains à Aix-les-Bains. Départ terrain CERN à 12h.30.

Ecole de Rugby : Samedi 10 novembre. Tournoi à Ferney. Départ terrain CERN à 13h.00.

H I P P I Q U E

Le manège de Segny est maintenant pris en main par le maître de manège Natali MONTESSO.

Les horaires sont les suivants :

- . Débutants : Mercredi, jeudi, samedi à 16h.00
- . Moyens : mardi, mercredi, jeudi à 17h.00
 vendredi à 18h.00
 samedi 9h.00 et 14h.00.
- . Confirmés : voir avec le manège.

La saison d'hiver permet la mise en selle et l'apprentissage de la technique qui vous permettra de bonnes sorties l'été prochain.

ASSOCIATION DU PERSONNEL

No. 46/12.11.1984

POUR INFORMATION

KERMESSE ST. ANDRE - EGLISE ECOSSAISE, GENEVE

SAMEDI 17 NOVEMBRE 1984 de 10h.30 à 17h.00
Salle Place Louis-Favre à Chêne-Bourg

FOR INFORMATION

ST. ANDREW'S FAIR - CHURCH OF SCOTLAND, GENEVA

SATURDAY 17 NOVEMBER 1984 from 10.30 to 17.00 hrs
Salle Place Louis-Favre à Chêne-Bourg

Renseignements : W. BLAIR - Tel. (83)2655.

Plats du jour des restaurants

SEMAINE DU 12 novembre

AU 16 novembre 1984

Midi/Lunch Time	No.1 <i>Bâtiment Administratif Administration Building Meyrin (CH)</i>	No.2 <i>Bâtiment 504 Building 504 Meyrin (CH)</i>	No.3 <i>Bâtiment 866 Building 866 Prévessin (F)</i>
Prix	I 5.10 II 5.90	I 5.30 II 6.10	FF. 17.30 FF. 22.10
LUNDI/ MONDAY	Oeufs au plat sur épinards Salade Agneau au curry Riz pilaw Salade	Paire de Vienne Salade de Pommes de terre Piccata piémontaise Pommes frites Légumes	Poulet rôti Pommes dorées Légumes saison
MARDI/ TUESDAY	Attriaux Genevois Pommes au lait Salade Quenelles de Brochet Sauce Nantua Salade	Petits salés aux lentilles Hamburger oeuf à cheval Pommes boulangères Légumes	Cassoulet Légumes saison
MERCREDI/ WEDNESDAY	Saucisson en croute Pommes frites Salade Chicken frit Pommes chips Tomate	Cassoulet toulousain Scampis à l'américaine Riz Pilaf Légumes	Quenelles de brochet Riz Légumes saison
JEUDI/ THURSDAY	Acrat de poisson et maïs Riz Salade Emincé de volaille à la crème Riz Petits pois	Spaghetti bolognaise Poulet à la broche Pommes mousseline Légumes	Rôti de porc Aux herbes Purée Légumes saison
VENDREDI/ FRIDAY	Boudin grillé Pommes mousseline Salade La Marée du jour Garnie	Omelette paysanne Paella valencienne	Steack Pâtes Légumes saison

Heures
d'ouverture

Restaurant No.1

Lundi au Vendredi :

06h30 à 23h00

Samedi et Dimanche :

1. Cafétaria : 07h00 à 22h

2. Restaurant : 11h30 à 14h
18h00 à 19h30

Restaurant No.2

Lundi au Vendredi :

06h à 20h30

Samedi :

08h00 à 14h00

Restaurant No.3

Lundi au Vendredi :

07h30 à 18h00

(Restauration à midi seulement)

UNDI MONDAY	12.11	MARDI TUESDAY	13.11	MERCREDI WEDNESDAY	14.11	JEUDI THURSDAY	15.11	VENREDI FRIDAY	16.11
1100 (A) ACADEMIC TRAINING Critical phenomena by E. BREZIN / CEN. Saclay <i>Lecture 1</i>	1100 (A) ACADEMIC TRAINING Critical phenomena by E. BREZIN / CEN. Saclay <i>Lecture 2</i>	900 (C) PROTON SYNCHROTRON AND SYNCHROCYCLOTRON COMMITTEE Open session	1100 (A) ACADEMIC TRAINING Critical phenomena by E. BREZIN / CEN. Saclay <i>Lecture 3</i>	1100 (A) ACADEMIC TRAINING Critical phenomena by E. BREZIN / CEN. Saclay <i>Lecture 4</i>	1100 (A) ACADEMIC TRAINING Critical phenomena by E. BREZIN / CEN. Saclay <i>Lecture 4</i>	1100 (A) ACADEMIC TRAINING Critical phenomena by E. BREZIN / CEN. Saclay <i>Lecture 4</i>	1100 (A) ACADEMIC TRAINING Critical phenomena by E. BREZIN / CEN. Saclay <i>Lecture 4</i>	1100 (A) ACADEMIC TRAINING Critical phenomena by E. BREZIN / CEN. Saclay <i>Lecture 4</i>	1100 (A) ACADEMIC TRAINING Critical phenomena by E. BREZIN / CEN. Saclay <i>Lecture 4</i>
1100 (EF) EF SEMINAR Quarkonia by G. CONFORTO / CERN and INFN Florence	1100 (EF) EF SEMINAR Quarkonia by G. CONFORTO / CERN and INFN Florence	1100 (EF) EF SEMINAR Quarkonia by G. CONFORTO / CERN and INFN Florence	1100 (EF) EF SEMINAR Quarkonia by G. CONFORTO / CERN and INFN Florence	1100 (EF) EF SEMINAR Quarkonia by G. CONFORTO / CERN and INFN Florence	1100 (EF) EF SEMINAR Quarkonia by G. CONFORTO / CERN and INFN Florence	1100 (EF) EF SEMINAR Quarkonia by G. CONFORTO / CERN and INFN Florence	1100 (EF) EF SEMINAR Quarkonia by G. CONFORTO / CERN and INFN Florence	1100 (EF) EF SEMINAR Quarkonia by G. CONFORTO / CERN and INFN Florence	1100 (EF) EF SEMINAR Quarkonia by G. CONFORTO / CERN and INFN Florence
1400 (DD) PRESENTATION 68000-based personal technical computers from Hewlett-Packard by The HP200 Series European Support Team	1400 (DD) PRESENTATION 68000-based personal technical computers from Hewlett-Packard by The HP200 Series European Support Team	1400 (DD) PRESENTATION 68000-based personal technical computers from Hewlett-Packard by The HP200 Series European Support Team	1400 (DD) PRESENTATION 68000-based personal technical computers from Hewlett-Packard by The HP200 Series European Support Team	1400 (DD) PRESENTATION 68000-based personal technical computers from Hewlett-Packard by The HP200 Series European Support Team	1400 (DD) PRESENTATION 68000-based personal technical computers from Hewlett-Packard by The HP200 Series European Support Team	1400 (DD) PRESENTATION 68000-based personal technical computers from Hewlett-Packard by The HP200 Series European Support Team	1400 (DD) PRESENTATION 68000-based personal technical computers from Hewlett-Packard by The HP200 Series European Support Team	1400 (DD) PRESENTATION 68000-based personal technical computers from Hewlett-Packard by The HP200 Series European Support Team	1400 (DD) PRESENTATION 68000-based personal technical computers from Hewlett-Packard by The HP200 Series European Support Team
1700 (A) EP SEMINAR QCD effects and non-perturbative effects in deep inelastic neutrino and antineutrino charged current interactions by Teresa BOLOGNESE / DPHPE, Saclay	1700 (A) EP SEMINAR QCD effects and non-perturbative effects in deep inelastic neutrino and antineutrino charged current interactions by Teresa BOLOGNESE / DPHPE, Saclay	1700 (A) EP SEMINAR QCD effects and non-perturbative effects in deep inelastic neutrino and antineutrino charged current interactions by Teresa BOLOGNESE / DPHPE, Saclay	1700 (A) EP SEMINAR QCD effects and non-perturbative effects in deep inelastic neutrino and antineutrino charged current interactions by Teresa BOLOGNESE / DPHPE, Saclay	1700 (A) EP SEMINAR QCD effects and non-perturbative effects in deep inelastic neutrino and antineutrino charged current interactions by Teresa BOLOGNESE / DPHPE, Saclay	1700 (A) EP SEMINAR QCD effects and non-perturbative effects in deep inelastic neutrino and antineutrino charged current interactions by Teresa BOLOGNESE / DPHPE, Saclay	1700 (A) EP SEMINAR QCD effects and non-perturbative effects in deep inelastic neutrino and antineutrino charged current interactions by Teresa BOLOGNESE / DPHPE, Saclay	1700 (A) EP SEMINAR QCD effects and non-perturbative effects in deep inelastic neutrino and antineutrino charged current interactions by Teresa BOLOGNESE / DPHPE, Saclay	1700 (A) EP SEMINAR QCD effects and non-perturbative effects in deep inelastic neutrino and antineutrino charged current interactions by Teresa BOLOGNESE / DPHPE, Saclay	1700 (A) EP SEMINAR QCD effects and non-perturbative effects in deep inelastic neutrino and antineutrino charged current interactions by Teresa BOLOGNESE / DPHPE, Saclay
19.11	20.11	21.11	22.11	23.11	23.11	23.11	23.11	23.11	23.11
1100 (A) ACADEMIC TRAINING A new branch of research : astronomy of the most energetic gamma rays by G. COCCONI / CERN <i>Lecture 1</i>	1100 (A) ACADEMIC TRAINING A new branch of research : astronomy of the most energetic gamma rays by G. COCCONI / CERN <i>Lecture 2</i>	1100 (A) ACADEMIC TRAINING A new branch of research : astronomy of the most energetic gamma rays by G. COCCONI / CERN <i>Lecture 3</i>	1100 (A) ACADEMIC TRAINING A new branch of research : astronomy of the most energetic gamma rays by G. COCCONI / CERN <i>Lecture 4</i>	1100 (A) ACADEMIC TRAINING A new branch of research : astronomy of the most energetic gamma rays by G. COCCONI / CERN <i>Lecture 5</i>	1100 (A) ACADEMIC TRAINING A new branch of research : astronomy of the most energetic gamma rays by G. COCCONI / CERN <i>Lecture 6</i>	1100 (A) ACADEMIC TRAINING A new branch of research : astronomy of the most energetic gamma rays by G. COCCONI / CERN <i>Lecture 7</i>	1100 (A) ACADEMIC TRAINING A new branch of research : astronomy of the most energetic gamma rays by G. COCCONI / CERN <i>Lecture 8</i>	1100 (A) ACADEMIC TRAINING A new branch of research : astronomy of the most energetic gamma rays by G. COCCONI / CERN <i>Lecture 9</i>	1100 (A) ACADEMIC TRAINING A new branch of research : astronomy of the most energetic gamma rays by G. COCCONI / CERN <i>Lecture 10</i>
1100 (EF) EF SEMINAR Report on the IEEE 1984 Nuclear Science Symposium by F. BOURGEOIS / CERN	1100 (EF) EF SEMINAR Report on the IEEE 1984 Nuclear Science Symposium by F. BOURGEOIS / CERN	1100 (EF) EF SEMINAR Report on the IEEE 1984 Nuclear Science Symposium by F. BOURGEOIS / CERN	1100 (EF) EF SEMINAR Report on the IEEE 1984 Nuclear Science Symposium by F. BOURGEOIS / CERN	1100 (EF) EF SEMINAR Report on the IEEE 1984 Nuclear Science Symposium by F. BOURGEOIS / CERN	1100 (EF) EF SEMINAR Report on the IEEE 1984 Nuclear Science Symposium by F. BOURGEOIS / CERN	1100 (EF) EF SEMINAR Report on the IEEE 1984 Nuclear Science Symposium by F. BOURGEOIS / CERN	1100 (EF) EF SEMINAR Report on the IEEE 1984 Nuclear Science Symposium by F. BOURGEOIS / CERN	1100 (EF) EF SEMINAR Report on the IEEE 1984 Nuclear Science Symposium by F. BOURGEOIS / CERN	1100 (EF) EF SEMINAR Report on the IEEE 1984 Nuclear Science Symposium by F. BOURGEOIS / CERN
1700 (A) EP SEMINAR Large transverse momentum direct photon and neutral pion production in collisions of negative and positive pions and protons on protons at the SPS at 300 GeV/c by W. HECK / University of Freiburg	1700 (A) EP SEMINAR Large transverse momentum direct photon and neutral pion production in collisions of negative and positive pions and protons on protons at the SPS at 300 GeV/c by W. HECK / University of Freiburg	1700 (A) EP SEMINAR Large transverse momentum direct photon and neutral pion production in collisions of negative and positive pions and protons on protons at the SPS at 300 GeV/c by W. HECK / University of Freiburg	1700 (A) EP SEMINAR Large transverse momentum direct photon and neutral pion production in collisions of negative and positive pions and protons on protons at the SPS at 300 GeV/c by W. HECK / University of Freiburg	1700 (A) EP SEMINAR Large transverse momentum direct photon and neutral pion production in collisions of negative and positive pions and protons on protons at the SPS at 300 GeV/c by W. HECK / University of Freiburg	1700 (A) EP SEMINAR Large transverse momentum direct photon and neutral pion production in collisions of negative and positive pions and protons on protons at the SPS at 300 GeV/c by W. HECK / University of Freiburg	1700 (A) EP SEMINAR Large transverse momentum direct photon and neutral pion production in collisions of negative and positive pions and protons on protons at the SPS at 300 GeV/c by W. HECK / University of Freiburg	1700 (A) EP SEMINAR Large transverse momentum direct photon and neutral pion production in collisions of negative and positive pions and protons on protons at the SPS at 300 GeV/c by W. HECK / University of Freiburg	1700 (A) EP SEMINAR Large transverse momentum direct photon and neutral pion production in collisions of negative and positive pions and protons on protons at the SPS at 300 GeV/c by W. HECK / University of Freiburg	1700 (A) EP SEMINAR Large transverse momentum direct photon and neutral pion production in collisions of negative and positive pions and protons on protons at the SPS at 300 GeV/c by W. HECK / University of Freiburg

(A) Amphithéâtre/bât. 500
Auditorium/bldg.

(C) Salle du Conseil/bât. 503
Council Chamber/bldg.

(TH) Salle Théorie/bât.

(L) Amphithéâtre LEP/bât. 30-7^e ét.

(PS) LEP Auditorium/bldg. 30-7th fl.

(TH) Salle Théorie/bât.

(L) Amphithéâtre LEP/bât. 30-7^e ét.

(PS) LEP Auditorium/bldg. 30-7th fl.

(DG) Sixth Floor Conference Room

(S) SPS Auditorium

(S) SPS Auditorium

(DG) Sixth Floor Conference Room

(S) SPS Auditorium

(S) SPS Auditorium

(DG) DD Auditorium

(S) SPS Auditorium

(S) SPS Auditorium

(DG) DD Auditorium

(S) SPS Auditorium

(S) SPS Auditorium

(DG) DD Auditorium

(S) SPS Auditorium

(S) SPS Auditorium

(DG) DD Auditorium

(S) SPS Auditorium

(S) SPS Auditorium

Deadline for insertions: Tuesday 12.00 hours
Staff Association (Wilson Hut) - Tel. 2819
Publications Section (DOC) - Tel. 4106-3475

Dernier délai pour insertions: mardi 12 h 00
Association du Personnel (Bar Wilson) - Tel. 2819
Section des Publications (DOC) - Tél. 4106-3475